

VOLUME 1

Supplementary Estimates

2023 – 2024

Budget supplémentaire

2023 – 2024

Supplementary Estimates 2023-2024 (1)

Published by:

Department of Finance and Treasury Board
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

March 2025

Cover:

Executive Council Office (22-00085)

Printing and Binding:

Printing Services, Service New Brunswick

ISBN 978-1-4605-4214-9

ISSN 0700-2467

Printed in New Brunswick

Budget supplémentaire 2023-2024 (1)

Publié par :

Ministère des Finances et du Conseil du Trésor
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Mars 2025

Couverture :

Bureau du Conseil exécutif (22-00085)

Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, Service Nouveau-Brunswick

ISBN 978-1-4605-4214-9

ISSN 0700-2467

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Think Recycling!



Pensez à recycler!

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)
TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

SUMMARY TABLE / TABLEAU RÉCAPITULATIF :

| | |
|--|---|
| Ordinary Account / Compte ordinaire..... | 1 |
| Capital Account / Compte de capital..... | 2 |

DEPARTMENTAL DETAILS / DÉTAILS MINISTÉRIELS :

| | |
|---|-----------|
| Section 1 - Ordinary Account / Compte ordinaire..... | 3 |
| Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux..... | 4 |
| General Government / Gouvernement général..... | 6 |
| Health / Santé..... | 11 |
| Other Agencies / Autres Organismes..... | 14 |
| Service of the Public Debt / Service de la dette publique..... | 16 |
| Social Development / Développement social..... | 18 |
| Section 2 - Capital Account / Compte de capital..... | 20 |
| Health / Santé..... | 21 |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

| <u>DEPARTMENT / MINISTÈRE</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|---|--|
| Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux..... | 1,712,512.48 |
| General Government / Gouvernement général..... | 47,984,969.65 |
| Health / Santé..... | 89,824,094.17 |
| Other Agencies / Autres Organismes..... | 1,071.20 |
| Service of the Public Debt / Service de la dette publique..... | 277,532.43 |
| Social Development / Développement social..... | 789,888.93 |
| TOTAL..... | <u>140,590,068.86</u> |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

| <u>DEPARTMENT / MINISTÈRE</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|-------------------------------|--|
| Health / Santé..... | <u>24,093.29</u> |
| TOTAL..... | <u><u>24,093.29</u></u> |

--- Section 1 ---

ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT /
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

| <u>PROGRAM / PROGRAMME</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|---|--|
| Local Government and Local Governance Reform / Gouvernements locaux et de la Réforme de la gouvernance locale..... | <u>1,712,512.48</u> |
| TOTAL..... | <u><u>1,712,512.48</u></u> |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT /
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

LOCAL GOVERNMENT AND LOCAL
GOVERNANCE REFORM

GOUVERNEMENTS LOCAUX ET DE LA
REFORME DE LA GOUVERNANCE LOCALE

PROGRAM OBJECTIVES

To serve as the primary point of contact between the Provincial Government and communities (incorporated and unincorporated). To provide professional financial advice, oversight and reporting services to local governments, regional service commissions and rural districts; to build governance capacity at the local level by providing advisory services to local governments; and to provide for the development of community services and the operationalization of programs in the unincorporated areas of New Brunswick through Rural District Managers. Local Government and Local Governance Reform is divided into two branches: Community Finance, Local & Rural Governance; Regional Collaboration and Provincial and Community Planning.

PROGRAM COMPONENTS

RURAL DISTRICTS EXPENDITURES

Provide funding to unincorporated areas as provided for under *An Act Respecting Community Funding* and provide for the development of community services and the operationalization of programs through Rural District Managers. Provide consistent application of procedures across the Province, ensuring uniform community relations.

TOTAL

1,712,512.48

TOTAL - DEPARTMENT OF
ENVIRONMENT AND LOCAL
GOVERNMENT - TO BE VOTED

1,712,512.48

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Servir de principal point de contact entre le gouvernement provincial et les communautés (incorporées et non incorporées). Fournir des conseils financiers professionnels, des services de surveillance et de production de rapports aux gouvernements locaux, aux commissions de services régionaux et aux districts ruraux; renforcer la capacité de gouvernance au niveau local en fournissant des services consultatifs aux gouvernements locaux; et assurer le développement des services communautaires et l'opérationnalisation des programmes dans les régions non constituées en municipalité par l'entremise des gestionnaires de districts ruraux. Gouvernements locaux et réforme de la gouvernance locale est divisée en deux branches : Finances communautaires, la gouvernance locale et rurale; Collaboration régionale et la planification provinciale et communautaire.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

DÉPENSES DES DISTRICTS RURAUX

Fournir des fonds aux secteurs non constitués en municipalité conformément à la *Loi concernant le financement communautaire* et assurer le développement des services communautaires et la mise à exécution des programmes par l'entremise des gestionnaires des districts ruraux. Assurer l'application cohérente des procédures dans l'ensemble de la province de façon à établir des relations communautaires uniformes.

TOTAL

TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX - À
VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

| <u>PROGRAM / PROGRAMME</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|---|--|
| Legislated Pension Plans, Benefit Accruals, Subsidies, and Supplementary Allowances / Régimes de retraite prévus par la loi, accumulation de prestations, subventions et allocations supplémentaires..... | 40,113,456.60 |
| Natural Gas Distribution Program / Programme de distribution de gaz naturel..... | 1,386,123.24 |
| New Brunswick Advantage Savings Fund / Fonds d'épargne avantage Nouveau-Brunswick..... | 1,600,000.00 |
| Revenue Sharing Agreements with First Nations / Accords de partage des recettes avec les Premières Nations..... | 2,278,707.34 |
| Women's Equality / Égalité des femmes..... | <u>2,606,682.47</u> |
| TOTAL..... | <u><u>47,984,969.65</u></u> |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

LEGISLATED PENSION PLANS, BENEFIT
ACCRUALS, SUBSIDIES, AND
SUPPLEMENTARY ALLOWANCES

RÉGIMES DE RETRAITE PRÉVUS PAR LA LOI,
ACCUMULATION DE PRESTATIONS,
SUBVENTIONS ET ALLOCATIONS
SUPPLÉMENTAIRES

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for the cost of legislated pension plans, benefit accruals, subsidies and supplementary allowances.

PROGRAM COMPONENTS

Benefit Accruals, Subsidies,
and Supplementary Allowances

TOTAL 40,113,456.60

TO BE VOTED 40,113,456.60

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Couvrir le coût des régimes de retraite prévus par la loi, de l'accumulation des prestations, des subventions et des allocations supplémentaires.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

Accumulation de prestations, subventions et allocations supplémentaires.

TOTAL

À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

NATURAL GAS DISTRIBUTION PROGRAM

PROGRAM OBJECTIVES

To provide a funding mechanism to ensure competitiveness of the natural gas distribution system relative to other home heating fuels resulting from implementing a carbon price in New Brunswick.

TOTAL 1,386,123.24

TO BE VOTED 1,386,123.24

NEW BRUNSWICK ADVANTAGE
SAVINGS FUND

PROGRAM OBJECTIVES

To support long-term growth, sustainability and opportunity in the province, including but not limited to such as areas as affordable housing, innovation in the delivery of public health care and education, and vibrant and inclusive communities.

TOTAL 1,600,000.00

TO BE VOTED 1,600,000.00

PROGRAMME DE DISTRIBUTION DE GAZ
NATUREL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Prévoir un mécanisme de financement pour assurer la compétitivité du réseau de distribution de gaz naturel par rapport aux autres sortes de mazout domestique découlant de la mise en œuvre d'une tarification sur le carbone au Nouveau-Brunswick.

TOTAL

À VOTER

FONDS D'ÉPARGNE AVANTAGE NOUVEAU-
BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Appuyer la croissance, la viabilité et les possibilités à long terme dans la province, y compris, entre autres, de secteurs comme le logement abordable, l'innovation dans la prestation des soins de santé publics, ainsi que des communautés dynamiques et inclusives.

TOTAL

À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
 GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
 ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

REVENUE SHARING AGREEMENTS
 WITH FIRST NATIONS

ACCORDS SUR LE PARTAGE DES RECETTES
 AVEC LES PREMIÈRES NATIONS

PROGRAM OBJECTIVES

To encourage the collection of tax related to on-reserve sales to individuals without First Nation status, to encourage compliance with provincial gaming policy and to foster economic and community development to reserves.

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Encourager la perception de la taxe dans les réserves sur les ventes auprès des personnes n'ayant pas le statut de Première Nation, pour favoriser le respect de la politique de jeu du Nouveau-Brunswick et pour stimuler le développement économique et communautaire dans les réserves.

PROGRAM COMPONENTS

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

TAX REVENUE SHARING AGREEMENTS 2,032,149.72

ACCORDS SUR LE PARTAGE DES RECETTES FISCALES

To encourage the collection of tax related to on-reserve sales to individuals without First Nation status and to foster economic and community development on reserves, the Province shares with First Nations, with agreements, the provincial HST, tobacco, gasoline and motive fuel, and carbon emitting product tax revenues collected and remitted from on-reserve sales to purchasers without First Nation status.

Encourager la perception de la taxe sur les ventes dans les réserves aux personnes n'ayant pas le statut de Première Nation et pour favoriser le développement économique et communautaire dans les réserves, le gouvernement provincial partage avec les Premières Nations ayant conclu des accords les recettes tirées de la TVH provinciale, de la taxe sur le tabac, de la taxe sur l'essence et les carburants, et de la taxe sur les produits émetteurs de carbone qui sont perçues et remises à partir des ventes dans les réserves à des acheteurs n'ayant pas le statut de Première Nation.

GAMING REVENUE SHARING AGREEMENTS 246,557.62

ACCORDS SUR LE PARTAGE DES RECETTES ISSUES DES JEUX DE HASARD

To encourage compliance with provincial gaming policy and to foster economic and community development, the Province shares gaming revenue with First Nations with agreements, as provided in section 24 of the *Gaming Control Act*.

Favoriser le respect de la politique de jeu du Nouveau-Brunswick et stimuler le développement économique et communautaire, le gouvernement partage les recettes tirées des jeux de hasard avec les Premières Nations ayant conclu des accords, conformément à ce que prévoit l'article 24 de la *Loi sur la réglementation des jeux*.

TOTAL 2,278,707.34

TOTAL

TO BE VOTED 2,278,707.34

À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

WOMEN'S EQUALITY

ÉGALITÉ DES FEMMES

PROGRAM OBJECTIVES

To promote gender equality and reduce systemic discrimination by providing advice and support to the Minister responsible for Women's Equality as well as to departments of government, and to coordinate the implementation of the government's actions and initiatives in the areas of women's personal, social and economic security.

TOTAL 2,606,682.47

TO BE VOTED 2,606,682.47

TOTAL - GENERAL GOVERNMENT 47,984,969.65

OBJECTIFS DU PROGRAMME

De promouvoir l'égalité des genres et de réduire la discrimination systémique en offrant à la ministre responsable de l'égalité des femmes et aux différents ministères des conseils et du soutien et de coordonner la mise en œuvre des actions et des initiatives gouvernementales en matière de la sécurité personnelle, sociale et économique des femmes.

TOTAL

À VOTER

TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

| <u>PROGRAM / PROGRAMME</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|--|--|
| Corporate and Other Health Services / Services ministériels et autres services de santé..... | 37,613,000.00 |
| Part III Health Services / Services de santé de la partie III..... | <u>52,211,094.17</u> |
| TOTAL..... | <u>89,824,094.17</u> |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

CORPORATE AND OTHER
HEALTH SERVICES

SERVICES MINISTÉRIELS ET AUTRES
SERVICES DE SANTÉ

PROGRAM OBJECTIVES

To plan, fund and monitor the delivery of health services to New Brunswickers through:

- the administration of all departmental programs;
- the delivery of provincial services;
- the administration of federal-provincial relations and interprovincial health agreements; and
- the development and administration of recruitment and retention programs for health human resources.

PROGRAM COMPONENTS

OUT OF PROVINCE HOSPITAL
PAYMENTS

Payment on behalf of New Brunswick residents for hospital services received outside the province.

TOTAL

37,613,000.00

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Planifier, financer et surveiller la prestation des services de soins de santé à la population du Nouveau-Brunswick:

- la gestion de tous les programmes ministériels;
- la prestation de services provinciaux;
- la gestion des relations fédérales-provinciales et des ententes interprovinciales sur la santé;
- l'élaboration et l'administration de programmes de recrutement et de maintien des effectifs en matière de santé.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

RÈGLEMENT DES SERVICES
HOSPITALIERS HORS-PROVINCE

Payer les services hospitaliers obtenus en dehors de la province par des résidents de la province.

TOTAL

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

PART III HEALTH SERVICES

PROGRAM OBJECTIVES

Regional Health Authorities and EM/ANB are Part III organizations responsible for the planning, management and delivery of health services to New Brunswickers.

PROGRAM COMPONENTS

HEALTH SERVICES

Funding for the delivery of hospital services within the province through Regional Health Authorities. Funding also included for the operations of the New Brunswick Health and Senior Care Council.

TOTAL 52,211,094.17

TOTAL - DEPARTMENT OF HEALTH
- TO BE VOTED 89,824,094.17

SERVICES DE SANTÉ DE LA PARTIE III

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Les régies régionales de la santé et EM/ANB sont des organismes de la Partie III chargés de la planification, gestion et livraison des services de soins de santé à la population du Nouveau-Brunswick.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DE SANTÉ

Financer la prestation des services hospitaliers dans la province par l'entremise des régies régionales de la santé. Des fonds sont aussi alloués pour les activités du Conseil de la santé et des soins aux aînés du Nouveau-Brunswick.

TOTAL

TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ
- À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
OTHER AGENCIES / AUTRES ORGANISMES
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

| <u>PROGRAM / PROGRAMME</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|---|--|
| Electoral Boundaries and Representation Commission / Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation..... | <u>1,071.20</u> |
| TOTAL..... | <u><u>1,071.20</u></u> |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
OTHER AGENCIES / AUTRES ORGANISMES
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

ELECTORAL BOUNDARIES AND
REPRESENTATION COMMISSION

COMMISSION SUR LA DÉLIMITATION DES
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES ET LA
REPRÉSENTATION

PROGRAM OBJECTIVES

To review the province's electoral boundaries in advance of the next scheduled general provincial election.

TOTAL 1,071.20

TOTAL - OTHER AGENCIES - TO BE VOTED 1,071.20

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Réviser la délimitation des circonscriptions électorales de la province avant les prochaines élections provinciales générales.

TOTAL

TOTAL - AUTRES ORGANISMES - À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
SERVICE OF THE PUBLIC DEBT / SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

| <u>PROGRAM / PROGRAMME</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|---|--|
| Interest on Capital Leases / Intérêts sur les contrats de location-acquisition..... | <u>277,532.43</u> |
| TOTAL..... | <u><u>277,532.43</u></u> |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
SERVICE OF THE PUBLIC DEBT / SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

SERVICE OF THE PUBLIC DEBT

PROGRAM OBJECTIVES

To service the Province's debt by paying interest, exchange, amortization and other debt management expenses.

PROGRAM COMPONENTS

INTEREST ON CAPITAL LEASES

TOTAL

TOTAL - SERVICE OF THE PUBLIC
DEBT - TO BE VOTED

277,532.43

277,532.43

SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer le paiement des frais relatifs à l'intérêt, au change et à l'amortissement, ainsi que des autres dépenses de gestion de la dette.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INTÉRÊTS SUR LES CONTRATS DE
LOCATION-ACQUISITION

TOTAL

TOTAL - SERVICE DE LA DETTE
PUBLIQUE - À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT / MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

| <u>PROGRAM / PROGRAMME</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|---|--|
| Income Security / Sécurité du revenu..... | <u>789,888.93</u> |
| TOTAL..... | <u><u>789,888.93</u></u> |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT / MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

INCOME SECURITY

PROGRAM OBJECTIVES

To provide individuals and families in need with financial benefits and, where appropriate, with self-sufficiency program services to enhance their potential for employment.

PROGRAM COMPONENT

TRANSITIONAL ASSISTANCE PROGRAM
AND EXTENDED BENEFITS PROGRAM

Provision of assistance for families and individuals who have the potential to achieve self-sufficiency and provision of assistance to those clients who, because of disability, have a longer-term predictable need for financial support.

TOTAL

789,888.93

TOTAL - DEPARTMENT OF SOCIAL
DEVELOPMENT - TO BE VOTED

789,888.93

SÉCURITÉ DU REVENU

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir aux personnes et aux familles dans le besoin des prestations financières et, s'il y a lieu, les services du programme d'autosuffisance visant à améliorer leur aptitude au travail.

ÉLÉMENT DU PROGRAMME

PROGRAMME D'ASSISTANCE TRANSITOIRE
ET PROGRAMME DE PRESTATIONS
PROLONGÉES

Fournir un soutien aux familles et aux personnes susceptibles de parvenir à l'autosuffisance et aider les clients qui, en raison d'un handicap, ont besoin d'un soutien financier prévisible à plus long terme.

TOTAL

TOTAL - MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT
SOCIAL - À VOTER

--- Section 2 ---

CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

| <u>PROGRAM / PROGRAMME</u> | <u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u> |
|---|--|
| Public Hospitals - Capital Equipment / Hôpitaux publics - Biens d'équipement..... | <u>24,093.29</u> |
| TOTAL..... | <u><u>24,093.29</u></u> |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2023-2024 (1)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

| PUBLIC HOSPITALS - CAPITAL EQUIPMENT | HÔPITAUX PUBLICS - BIENS D'ÉQUIPEMENT |
|--|---|
| PROGRAM OBJECTIVES | OBJECTIFS DU PROGRAMME |
| To fund medical equipment replacement valued in excess of one hundred thousand dollars. | Financer le remplacement d'équipement médical évalué à plus de cent mille dollars. |
| TOTAL | TOTAL |
| <u>24,093.29</u> | |
| TOTAL - DEPARTMENT OF HEALTH - TO BE VOTED | TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ - À VOTER |
| <u>24,093.29</u> | |